

PODMÍNKY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

(„Podmínky“)

1. Správce osobních údajů

Správce dat:

M.E estates s.r.o., IČO: 06349781

se sídlem Šlikova 289/19, 169 00 Praha 6

provozovatel HOTELU BERGHOF, Nové město ev. č. 45, 363 01 Jáchymov

(dále jen „Hotel“ nebo „správce“).

Kontaktní údaje správce pro oblast ochrany osobních údajů:

e-mail: info@mestates.cz

poštovní adresa: M.E estates s.r.o., Hlaváčkova 1334/19, 150 00, Praha 5

2. Pověřenec pro ochranu osobních údajů (DPO)

Hotel jmenoval pověřence pro ochranu osobních údajů ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 („GDPR“):

Pověřenec:

Oldřich Mach

e-mail: oldrich.mach@mestates.cz

Na tohoto pověřence se můžete obracet s jakýmkoliv dotazy týkajícími se zpracování vašich osobních údajů.

3. Použité pojmy

- **Správce** – subjekt, který určuje účely a prostředky zpracování osobních údajů (zde Hotel).
- **Zákazník / host** – fyzická osoba nebo právnická osoba, která využívá nebo poptává služby Hotelu (ubytování, stravování, doplňkové služby).
- **GDPR** – Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů.
- **Zákon o zpracování osobních údajů** – zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.
- **Zákon o některých službách informační společnosti** – zákon č. 480/2004 Sb. (zejména § 7 o obchodních sděleních).

4. Účely, právní základy a rozsah zpracování

Hotel zpracovává osobní údaje pouze v rozsahu nezbytném pro naplnění níže uvedených účelů a po nezbytnou dobu.

4.1 Poskytnutí ubytování a souvisejících služeb

Účel:

- uzavření a plnění smlouvy o ubytování a poskytnutí souvisejících služeb (stravování, wellness apod.),
- komunikace s hostem před, během a po pobytu (potvrzení rezervace, řešení požadavků).

Právní základ:

- uzavření a plnění smlouvy (čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR),
- oprávněný zájem Hotelu na řádném poskytování služeb a ochraně svých nároků (čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR).

Zpracovávané údaje:

- identifikační údaje: jméno, příjmení, titul, datum narození,
- kontaktní údaje: adresa bydliště, e-mail, telefon,
- údaje o pobytu: doba ubytování, typ pokoje, zvláštní požadavky,
- platební údaje: informace o způsobu úhrady, případně číslo účtu či omezené údaje o platební kartě (nikoli však plné číslo a CVC, pokud nejsou nutné).

Doba uchování:

- po dobu trvání smluvního vztahu a dále po dobu běhu příslušných promlčecích lhůt (typicky 3 roky od skončení pobytu), není-li potřeba delší doby z důvodu uplatňování či obhajoby právních nároků.

4.2 Plnění zákonných povinností (evidence hostů, daně, účetnictví)**Účel:**

- vedení evidence ubytovaných osob podle právních předpisů (např. zákon č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území ČR; zákon č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích),
- vedení účetnictví a daňové agendy (zákon o účetnictví, daňový řád apod.).

Právní základ:

- splnění právních povinností, které se na Hotel vztahují (čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR).

Zpracovávané údaje (zákonné evidence):

- jméno, příjmení, datum narození, adresa, státní příslušnost,
- doba ubytování, účel pobytu,
- číslo a typ průkazu totožnosti, případně údaje o vízu či povolení k pobytu,
- další údaje v rozsahu stanoveném příslušnými právními předpisy.

Doba uchování:

- v souladu s příslušnými právními předpisy (např. povinnost uchovávat údaje z domovní a evidenční knihy a dokumenty související s pobytem hostů po zákonem stanovenou dobu – typicky až 6 let),
- účetní a daňové doklady po dobu stanovenou zákonem (např. 5–10 let, dle konkrétní normy).

Po uplynutí těchto lhůt jsou osobní údaje bezpečně zlikvidovány (skartace listin, výmaz z elektronických systémů) nebo anonymizovány.

4.3 Marketing a zasílání newsletterů

Účel:

- zasílání newsletterů, informací o novinkách, speciálních nabídkách a slevách,
- základní analytika (např. zda byl newsletter otevřen) v rozsahu nezbytném pro zjištění zájmu o zasílaná sdělení.

Právní základy:**1. Stávající zákazníci / hosté**

- oprávněný zájem Hotelu na propagaci vlastních obdobných služeb (čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR),
- využití e-mailové adresy získané v souvislosti s poskytnutím služby v souladu s § 7 odst. 3 zákona č. 480/2004 Sb. – pro zasílání obchodních sdělení týkajících se **vlastních obdobných služeb** Hotelu.

2. Ostatní odběratelé (nejsou hosty)

- výslovný a dobrovolný **souhlas** se zasíláním newsletterů (čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR).

Zpracovávané údaje:

- e-mailová adresa, jméno, případně údaje o preferencích (pokud je host poskytne).

Doba uchování:

- po dobu trvání oprávněného zájmu Hotelu / uděleného souhlasu, maximálně však 3 roky od posledního pobytu hosta nebo od poslední prokazatelné aktivity (např. kliknutí v newsletteru), případně do odvolání souhlasu nebo do vznesení námitky proti zpracování pro účely přímého marketingu.

Možnost odhlášení a námitka:

- z odběru newsletterů se lze kdykoli zdarma odhlásit:
 - kliknutím na odhlašovací odkaz v zápatí každého e-mailu, nebo
 - zasláním e-mailu na adresu info@mestates.cz s požadavkem na odhlášení.

Zákazník má rovněž právo **vznést námitku** proti zpracování svých údajů pro účely přímého marketingu; v takovém případě Hotel přestane osobní údaje pro tento účel zpracovávat.

4.4 Kamerový systém**Účel:**

- ochrana života, zdraví a majetku hostů a Hotelu, prevence a objasňování škodných událostí,
- zajištění bezpečnosti provozu v prostorách Hotelu.

Právní základ:

- oprávněný zájem Hotelu na ochraně majetku a bezpečnosti osob (čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR).

Rozsah monitorování:

- kamery jsou umístěny zejména ve společných prostorách Hotelu (např. vstup, recepce, chodby, parkoviště, vstupy do budovy, restaurace),
- kamery **nejsou** umístěny v pokojích hostů, na toaletách, v koupelnách ani v jiných prostorech, kde by to bylo nepřiměřené zásahem do soukromí.

Zpracovávané údaje:

- obrazový záznam osob pohybujících se v monitorovaném prostoru.

Doba uchování záznamů:

- záznamy jsou uchovávány pouze po dobu nezbytně nutnou k naplnění výše uvedených účelů, nejdéle po dobu 7 – 14 dní,
- v případě incidentu mohou být relevantní záznamy uchovány po dobu potřebnou k řešení dané události (např. do skončení správního či soudního řízení).

Přístup k záznamům:

- k záznamům mají přístup jen pověřené osoby Hotelu (např. vedení, pověřený pracovník bezpečnosti, případně správce IT),
- záznamy nejsou bez právního důvodu poskytovány třetím osobám; výjimkou mohou být orgány veřejné moci (např. Policie ČR) v souvislosti s vyšetřováním konkrétního incidentu.

Informace o použití kamerového systému jsou hostům sděleny rovněž prostřednictvím viditelných upozornění v monitorovaných prostorách.

5. Příjemci a zpracovatelé osobních údajů

Osobní údaje zákazníků a hostů mohou být zpřístupněny pouze těmto kategoriím příjemců:

- zaměstnanci Hotelu (recepční, manažer hotelu, účetní, obsluha restaurace, marketingový pracovník) – pouze v rozsahu nezbytném pro plnění jejich pracovních úkolů,
- **zpracovatelé osobních údajů**, se kterými má Hotel uzavřenu smlouvu o zpracování osobních údajů, zejména:
 - poskytovatel hotelového rezervačního systému (např. Previo),
 - externí účetní nebo účetní firma,
 - marketingová společnost (např. agentura pro správu PPC kampaní, newsletterů).

Se všemi zpracovateli má Hotel uzavřeny písemné smlouvy o zpracování osobních údajů, ve kterých jsou upraveny podmínky zpracování a povinnost mlčenlivosti.

Hotel nepředává osobní údaje do třetích zemí mimo EU/EHP ani mezinárodním organizacím, pokud k tomu není zvláštní právní titul a zajištěna odpovídající úroveň ochrany.

6. Způsob zpracování a zabezpečení osobních údajů

Hotel přijímá vhodná **technická a organizační opatření**, aby zabránil:

- neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům,

- jejich změně, zničení či ztrátě,
- neoprávněnému přenosu, zveřejnění nebo jinému zneužití.

Tato opatření zahrnují zejména:

1. Organizační opatření

- přístup k osobním údajům mají pouze oprávněné osoby,
- zaměstnanci a další osoby jsou vázáni mlčenlivostí,
- osobní údaje v listinné podobě (domovní a evidenční kniha) jsou ukládány v uzamčených prostorách,
- jsou nastavena interní pravidla pro nakládání s osobními údaji.

2. Technická opatření

- zabezpečené IT systémy s řízeným přístupem (unikátní uživatelské účty, hesla),
- pravidelné zálohování a aktualizace softwaru,
- omezený a protokolovaný přístup k údajům v hotelovém systému,
- opatření zabráňující neoprávněnému čtení, kopírování nebo vymazání údajů.

Hotel sleduje, aby bezpečnostní opatření odpovídala rizikům spojeným se zpracováním osobních údajů a průběžně je přizpůsobuje technickému vývoji.

7. Práva subjektů údajů

V souvislosti se zpracováním vašich osobních údajů máte zejména tato práva (v rozsahu stanoveném GDPR a českými právními předpisy):

1. Právo na přístup

- máte právo získat od Hotelu potvrzení, zda jsou či nejsou vaše osobní údaje zpracovávány, a pokud ano, máte právo na přístup k těmto údajům a k informacím o zpracování.

2. Právo na opravu

- pokud zjistíte, že vaše údaje jsou nepřesné nebo neúplné, máte právo požadovat jejich opravu nebo doplnění.

3. Právo na výmaz („právo být zapomenut“)

- v určitých případech můžete požadovat výmaz osobních údajů (např. pokud již nejsou potřebné pro daný účel nebo pokud odvoláte souhlas),
- toto právo je omezeno tam, kde existuje zákonná povinnost údaje uchovávat (např. zákonné evidence hostů, účetní dokumentace).

4. Právo na omezení zpracování

- v určitých případech můžete požadovat omezení zpracování (např. pokud popíráte přesnost údajů nebo pokud vznesete námitku proti zpracování).

5. Právo na přenositelnost údajů

- pokud jsou údaje zpracovávány na základě souhlasu nebo smlouvy a zároveň automatizovaně, můžete požadovat, aby vám Hotel poskytl vaše osobní údaje ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu, případně je předal jinému správci, pokud je to technicky proveditelné.

6. Právo vznést námitku

- máte právo kdykoli vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které je založeno na oprávněném zájmu Hotelu; v takovém případě Hotel vaše údaje dále nezpracovává, pokud neprokáže závažné oprávněné důvody převažující nad vašimi zájmy a právy,
- zejména máte právo kdykoli vznést námitku proti zpracování pro účely přímého marketingu (newslettery); v takovém případě Hotel přestane vaše údaje pro tento účel zpracovávat.

7. Právo odvolat souhlas

- pokud je zpracování založeno na vašem souhlasu, můžete jej kdykoli odvolat, a to stejným způsobem, jakým byl souhlas udělen (např. odhlášením z newsletteru, e-mailem).

8. Právo podat stížnost u dozorového úřadu

- pokud se domníváte, že zpracováním vašich osobních údajů dochází k porušení právních předpisů, máte právo podat stížnost u dozorového orgánu:

Úřad pro ochranu osobních údajů

Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7

web: www.uoou.cz

Tyto informace odpovídají požadavkům na informování subjektu údajů dle GDPR a § 27 zákona č. 110/2019 Sb..

8. Jak práva uplatnit

Svá práva můžete uplatnit:

- písemně na adrese sídla Hotelu,
- e-mailem na info@mestates.cz,
- nebo kontaktováním pověřence pro ochranu osobních údajů na oldrich.mach@mestates.cz.

Hotel je povinen na vaši žádost reagovat bez zbytečného odkladu, nejpozději do 1 měsíce od jejího doručení; ve složitějších případech může být lhůta prodloužena v souladu s GDPR, o čemž budete informováni.

9. Mlčenlivost

Všechny osoby, které přicházejí do styku s osobními údaji zákazníků a hostů (zaměstnanci Hotelu, smluvní partneři – zpracovatelé) jsou vázány zákonnou či smluvní mlčenlivostí o těchto údajích a bezpečnostních opatřeních. Tato mlčenlivost trvá i po skončení jejich pracovního či smluvního vztahu s Hotelem.

10. Aktualizace těchto Podmínek

Tyto Podmínky mohou být průběžně aktualizovány, zejména z důvodu změn právních předpisů nebo změn v poskytovaných službách Hotelu. Aktuální znění je vždy dostupné na recepci Hotelu a na webových stránkách Hotelu.

Datum poslední aktualizace: 1. 5. 2026